

Distr.: General
4 March 2024
Arabic
Original: English



الدورة الثامنة والسبعون

البند 146 من جدول الأعمال

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات

الأمم المتحدة لحفظ السلام

مستجدات المركز المالي لبعثات حفظ السلام المنتهية، حتى 30 حزيران/يونيه 2023

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

أولاً - مقدمة

1 - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير الأمين العام عن مستجدات المركز المالي لبعثات حفظ السلام المنتهية، حتى 30 حزيران/يونيه 2023 (A/78/689). وتلقت اللجنة الاستشارية، خلال نظرها في التقرير، معلومات وتوضيحات إضافية من ممثلي الأمين العام، اختتمت بردود خطية مؤرخة 20 شباط/فبراير 2024.

2 - ويشير الأمين العام في تقريره إلى أن مستجدات المركز المالي لما عدده 30 بعثة منتهية من بعثات حفظ السلام قُدمت منذ صدور تقريره السابق (A/76/553)⁽¹⁾. وقررت الجمعية العامة، بموجب قرارها 310/77، أن تدرج في التقرير بعثتين (بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي وبعثة الأمم المتحدة لدعم العدالة في هايتي) أنهيتا خلال السنوات الأخيرة (انظر الفقرة 8 أدناه)؛ وأرجى، بموجب مقررها 548/77، النظر في بعثتين أخريين جرى إنهاؤهما (عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار وبعثة الأمم المتحدة في ليبيريا) وفي بعثة الأمم المتحدة والاتحاد الأفريقي في دارفور، إلى الدورة الثامنة والسبعين ولم يُدرج في التقرير (A/78/689، الفقرة 2). وتؤكد اللجنة الاستشارية، لدى استقصارها، أنه لا يمكن حتى الآن إدراج العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور في تقرير الأمين العام عن بعثات

(1) قُدم تقرير اللجنة الاستشارية ذو الصلة (A/76/738) في 4 آذار/مارس 2022. واتخذت الجمعية العامة القرار 280/76 بشأن بعثات حفظ السلام المنتهية.



حفظ السلام المنتهية لأن تقرير الأداء النهائي للبعثة لم يصدر بعد (انظر أيضا الفقرة 16 أدناه). وأبلغت اللجنة أيضا، لدى استفسارها، بأنه في حال موافقة الجمعية على الآلية المقترحة لإعادة الفائض النقدي في عمليات حفظ السلام المنتهية من الناحية التشغيلية (انظر الفقرات 12 إلى 17 أدناه، والمرفق الثالث)، فإن عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار وبعثة الأمم المتحدة في ليبيريا ستضافان تلقائيا إلى بند بعثات حفظ السلام المنتهية من جدول الأعمال، وستساهمان في تسوية التزامات البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة (انظر أيضا A/78/689، الفقرة 43 (ج) والفقرة 15 أدناه).

ثانيا - المعلومات المالية الموحدة

المركز المالي المحدث

3 - يشير الأمين العام في تقريره إلى أنه، حتى 30 حزيران/يونيه 2023، ومن بين بعثات حفظ السلام المنتهية 30، سجلت 15 بعثة فائضا نقديا صافيا، وسجلت 15 بعثة عجزا نقديا صافيا على النحو التالي⁽²⁾-(3):

(أ) سجلت 15 بعثة من بعثات حفظ السلام المنتهية فوائض نقدية صافية موحدة متاحة لردّها باعتبارها أرصدة دائنة لحساب الدول الأعضاء بلغ مجموعها 207 200 دولار تعكس أصولا نقدية قدرها 18 471 000 دولار والتزامات قدرها 18 263 800 دولار، تمثل نقصانا قدره 20 810 700 دولار مقارنة بصافي النقدية المتاحة (21 017 900 دولار) في 30 حزيران/يونيه 2022، يعزى بشكل رئيسي إلى اعتمادات جديدة قدرها 21 805 300 دولار صُرفت للدول الأعضاء (المرجع نفسه، الفقرات 14 إلى 21 والجدول 2 إلى 4)؛

(ب) وكانت 15 بعثة من بعثات حفظ السلام المنتهية سجلت عجزا نقديا صافيا بلغ مجموعه 159 512 000 دولار، بالتزامات قدرها (280 925 000 دولار) تشمل: '1' 35 798 600 دولار في شكل مطالبات مستحقة للبلدان المساهمة بقوات؛ '2' 163 624 500 دولار في شكل أرصدة دائنة؛ '3' 575 500 دولار في شكل مدفوعات زائدة من قبل الدول الأعضاء؛ و '4' 80 926 400 دولار في شكل التزامات أخرى، ناشئة عن قروض ممنوحة من بعثات منتهية أخرى ومن الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام (المرجع نفسه، الفقرات 22 إلى 24، والجدولان 5 و 6، والمرفق). وأبلغت اللجنة الاستشارية،

(2) بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد، عملية الأمم المتحدة في بوروندي فريق مراقبي الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور بعثة الأمم المتحدة في سيراليون بعثة مراقبي الأمم المتحدة في سيراليون فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لإيران والعراق بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا بعثة الأمم المتحدة بالسودان بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي فريق الأمم المتحدة للاتصال العسكري في كمبوديا بعثة مراقبي الأمم المتحدة في طاجيكستان بعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبيريا قوة الأمم المتحدة للانتشار الوقائي جمعية التأمين التعاوني لموظفي الأمم المتحدة فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال.

(3) بعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي عملية الأمم المتحدة في موزمبيق بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أنغولا بعثة الأمم المتحدة في البوسنة والهرسك بعثة الأمم المتحدة في هايتي بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا عملية الأمم المتحدة في الصومال قوات السلام التابعة للأمم المتحدة بعثة الأمم المتحدة للدعم في هايتي بعثة الأمم المتحدة الانتقالية في هايتي بعثة الأمم المتحدة للشرطة المدنية في هايتي سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في سلاوونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية/فريق دعم الشرطة المدنية إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في تيمور الشرقية بعثة الأمم المتحدة للدعم في تيمور الشرقية.

لدى استفسارها، بأن المدفوعات الزائدة تحدث عندما تدفع دولة عضو أكثر من المبلغ المقرر المستحق الدفع، وتصنّف على أنها التزامات ينبغي إعادتها إلى الدولة العضو ريثما تقدم هذه الأخيرة إشعاراً بالطريقة المفضلة التي ترتئها للتصرف في المبلغ الزائد.

4 - وفي ما يتعلق بالأنصبة المقررة المستحقة من الدول الأعضاء، يشير الأمين العام في تقريره إلى أن إجمالي الأنصبة المقررة غير المدفوعة لبعثات حفظ السلام المنتهية الـ 30 بلغ، في 30 حزيران/يونيه 2023، مقدار 377 165 000 دولار: (أ) بالنسبة إلى البعثات المنتهية الـ 15 ذات الفائض النقدي الصافي، بلغت مدفوعات الأنصبة المقررة غير المسددة 291 000 دولار، وقد سددت الدول الأعضاء الأنصبة المقررة المستحقة عليها في ما يتعلق ببعثة الأمم المتحدة بالسودان (78 900 دولار) خلال السنة المالية؛ (ب) بالنسبة إلى البعثات المنتهية الـ 15 ذات العجز النقدي الصافي، بلغ العجز من مدفوعات الأنصبة المقررة غير المسددة 376 874 000 دولار، وقد سددت الدول الأعضاء الأنصبة المقررة المستحقة عليها في ما يتعلق بقوات السلام التابعة للأمم المتحدة (46 800 دولار)، وسلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا (15 200 دولار)، و بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا/بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أنغولا (9 300 دولار)، وعملية الأمم المتحدة في موزامبيق (4 800 دولار)، وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا/بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا (4 500 دولار)، وإدارة الأمم المتحدة الانتقالية في سلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية (4 300 دولار) وبعثة الأمم المتحدة في البوسنة والهرسك (3 000 دولار) وبعثة الأمم المتحدة في هايتي (2 000 دولار) خلال السنة المالية (المرجع نفسه، الفقرات 4 و 5 و 19 و 22 و 28، والمرفق). وزُودت اللجنة الاستشارية، لدى استفسارها، بمعلومات محدثة، حتى 31 كانون الثاني/يناير 2024، عن الأنصبة المقررة غير المدفوعة، والأصول النقدية، وإجمالي الالتزامات، والأرصدة النقدية الصافية لبعثات حفظ السلام المنتهية (انظر المرفق الأول أدناه). تشدد اللجنة الاستشارية على الدعوات المتكررة التي توجهها الجمعية العامة إلى جميع الدول الأعضاء للوفاء بالتزاماتها المالية في حينها وبالكامل ودون شروط على النحو المنصوص عليه في ميثاق الأمم المتحدة (وأخراً الدعوة الواردة في القرار 280/76، الفقرة 3).

5 - وأبلغت اللجنة الاستشارية، لدى استفسارها، بالجهود الرسمية وغير الرسمية التي يبذلها الأمين العام لخفض الاشتراكات غير المسددة، بما في ذلك: إجراء استعراض سنوي شامل للاشتراكات المستحقة الدفع؛ وتقديم مستجدات الحالة المالية للمنظمة إلى اللجنة الخامسة؛ وإبرام مذكرات شفوية وعقد اجتماعات ثنائية مع الدول الأعضاء؛ وتقديم المستجدات عن طريق بوابة الاشتراكات في نظام أوموجا، والتوعية بفوائد البوابة. وتلقت اللجنة الاستشارية أيضاً، لدى استفسارها، معلومات عن التغير في صافي النقدية المتاحة في بعثات حفظ السلام المنتهية، ذات الفائض النقدي الصافي والعجز النقدي الصافي، للفترة من 30 حزيران/يونيه 2011 إلى 31 كانون الثاني/يناير 2024، على النحو المبين في الجدول أدناه.

الأرصدة النقدية الصافية في بعثات حفظ السلام المنتهية، 30 حزيران/يونيه 2011 - 31 كانون الثاني/يناير 2024

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التاريخ	(1)	(2)	(3)=(1)+(2)
صافي النقدية المتاحة في صافي النقدية المتاحة في إجمالي صافي البعثات ذات الفائض البعثات ذات العجز النقدية المتاحة			
30 حزيران/يونيه 2011	27 562	(86 814)	(59 252)
30 حزيران/يونيه 2012	28 188	(86 719)	(58 531)
30 حزيران/يونيه 2013	46 983	(86 709)	(39 726)
30 حزيران/يونيه 2014	58 978	(86 700)	(27 722)
30 حزيران/يونيه 2015	70 019	(86 475)	(16 456)
30 حزيران/يونيه 2016	67 663	(86 102)	(18 439)
30 حزيران/يونيه 2017	85 347	(86 041)	(694)
30 حزيران/يونيه 2018	93 122	(85 610)	7 512
30 حزيران/يونيه 2019	89 963	(85 590)	4 373
30 حزيران/يونيه 2020	149 662	(85 522)	64 140
30 حزيران/يونيه 2021	159 448	(85 604)	73 844
30 حزيران/يونيه 2022	161 257	(81 686)	79 571
30 حزيران/يونيه 2023 ^(أ)	207	(159 512)	(159 305)
31 كانون الثاني/يناير 2024 ^(ب)	410	(159 282)	(158 872)

(أ) أعيد تصنيف 9 بعثات ذات فائض اعتباراً من حزيران/يونيه 2022 كبعثات ذات عجز في حزيران/يونيه 2023. وإضافة إلى ذلك، أضيفت حديثاً بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي/بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي، وهي بعثة ذات عجز، تمشياً مع قرار الجمعية العامة 310/77.

(ب) أعيد تصنيف بعثة واحدة (بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا) ذات عجز اعتباراً من حزيران/يونيه 2022، كبعثة ذات فائض في كانون الثاني/يناير 2024.

6 - تلاحظ اللجنة الاستشارية أن الوضع النقدي العام لبعثات حفظ السلام المنتهية يعاني حالياً من عجز نقدي صاف، لا سيما بالنظر إلى الزيادة الحادة في عدد البعثات التي تعاني عجزاً. إن اللجنة على ثقة بأن الأمين العام سيقدم إلى الجمعية العامة مستجدات صافي الأرصدة النقدية ومزيداً من التفاصيل عن جهوده الرامية إلى خفض الاشتراكات غير المسددة، أثناء نظرها في هذا التقرير وفي التقرير المقبل.

المدفوعات للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة

7 - يبين الأمين العام في المرفق الأول لتقريره المبالغ المستحقة للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة والتي يبلغ إجماليها 38 476 900 دولار في 30 حزيران/يونيه 2023، منها مبلغ 2 678 300 دولار مستحق للبعثات المنتهية الـ 15 ذات الفائض النقدي الصافي، ومبلغ 35 798 600 دولار المستحق للبعثات المنتهية الـ 15 ذات العجز النقدي الصافي. ويشير الأمين العام أيضاً إلى أنه من المبلغ الإجمالي البالغ

81,4 مليون دولار من الالتزامات المستحقة لـ 27 بلدا من البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة، كانت تمت تسوية 43,1 مليون دولار من الالتزامات المستحقة لـ 21 بلدا حتى 30 حزيران/يونيه 2023 على أساس التعليمات الواردة بشأن التصرف فيها وأنه بعد الفترة المشمولة بالتقرير، حتى 30 أيلول/سبتمبر 2023، تمت تسوية مطالبات بالالتزامات مع ثلاثة بلدان إضافية بمبلغ 8,3 ملايين دولار. ولم تكن التعليمات المتعلقة بالتصريف في المبلغ المتبقي وقدره 30,0 مليون دولار قد وردت بعد من ثلاثة بلدان مساهمة بقوات وبأفراد شرطة (A/78/689، الفقرتان 9 و 10). وأبلغت اللجنة الاستشارية، لدى استفسارها، بأن مبلغ الـ 81,4 مليون دولار يمثل كل الالتزامات المستحقة للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة في جميع عمليات حفظ السلام المنتهية، سواء كانت ذات فائض نقدي أو ذات عجز نقدي، وبأن الأمانة العامة، تمشيا مع أحكام قرار الجمعية العامة 280/76، كانت عرضت خيارات لاستخدام المبالغ المستحقة للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة كخصم هذه المبالغ من الاشتراكات المقررة المستحقة لفائدة عمليات أخرى لحفظ السلام، أو كتبرعات لدعم عمل الأمم المتحدة، أو كإعادة للأموال المستحقة عن طريق تحويل برقي. وأبلغت اللجنة أيضا، لدى استفسارها بشكل إضافي، بأن الأرصدة الدائنة لحساب الدول الأعضاء تصنّف، استنادا أيضا إلى أحكام القرار 280/76، باعتبارها مبالغ "قابلة للإرجاع" ومبالغ "غير قابلة للإرجاع"، حيث لا تتاح إمكانية الحصول على الأرصدة الدائنة إلا للدول الأعضاء التي كانت سددت اشتراكاتها المقررة بالكامل لعمليات حفظ السلام المنتهية. ترى اللجنة الاستشارية أنه ينبغي للأمين العام، رهنا بمقررات الجمعية العامة بشأن طرائق الدفع، أن يولي الأولوية لسداد الالتزامات المستحقة للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة في حينها (انظر القرار 280/76، الفقرة 5 (ب)) وهي على ثقة بأن مستجدات المدفوعات للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة ستقدّم إلى الجمعية عند نظرها في هذا التقرير.

القروض الممنوحة من بعثات حفظ السلام المنتهية

8 - في ما يتعلق بالقروض المقدمة إلى عمليات حفظ السلام المنتهية، يشير الأمين العام في تقريره إلى أن قروضا جديدة بلغ مجموعها 44 820 300 دولار قُدمت خلال الفترة المشمولة بالتقرير المنتهية في 30 حزيران/يونيه 2023 إلى بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى، وعملية الأمم المتحدة في الصومال، وسلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا من البعثات المنتهية ذات الأرصدة النقدية المتاحة من أجل سداد المطالبات المستحقة للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة (المرجع نفسه، الفقرات 29 إلى 31، والجدول 7). وأبلغت اللجنة الاستشارية، لدى استفسارها، بأن القروض قدمت إلى البعثات الثلاثة تمشيا مع أحكام الفقرة 5 (ب) من قرار الجمعية العامة 280/76، عن طريق الاقتراض الداخلي لمبلغ 44,8 مليون دولار من حسابات البعثات المقرضة الأربعة (قوات السلام التابعة للأمم المتحدة، وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا-رواندا/بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا، وبعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا/بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أنغولا، وبعثة الأمم المتحدة في هايتي)، التي اختيرت بسبب أرصدها النقدية المتاحة الكبيرة وبغية التقليل إلى أدنى حد من عدد المعاملات. وفي هذا الصدد، تلاحظ اللجنة أيضا أن تقرير الأمين العام، وتمشيا مع قرار الجمعية العامة 310/77، يتضمن الآن معلومات عن الرصيد النقدي الصافي لبعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي/بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي، الذي يسجل عجزا صافيا قدره 4 900 100 دولار، يشمل التزامات قدرها 18 857 900 دولار وأصولا نقدية قدرها 13 957 800 دولار في 30 حزيران/يونيه 2023 (المرجع نفسه، الفقرتان 34 و 35، والمرفق).

9 - وفي ما يتعلق بالقروض السابقة المقدمة في إطار عمليات حفظ السلام المنتهية، يشير الأمين العام في تقريره إلى أن القروض غير المسددة المرحّلة ظلت دون تغيير خلال الفترة المشمولة بالتقرير مقارنة بالفترة السابقة (انظر A/76/553، الفقرتان 12 و 24)، بمبلغ 23 828 300 دولار من القروض المقدمة من بعثات حفظ السلام المنتهية ذات الفوائض النقدية الصافية إلى البعثات التي تعاني عجزاً نقدياً صافياً، بينها بعثة الأمم المتحدة للدعم في هايتي، وبعثة الأمم المتحدة الانتقالية في هايتي/بعثة الأمم المتحدة للشرطة المدنية في هايتي (7 366 500 دولار)، وبعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى (3 517 400 دولار)، وبعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا (124 400 دولار)، ومبلغ 12 820 000 دولار تدين به بعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا للصندوق الاحتياطي لحفظ السلام منذ شباط/فبراير 2000 (A/78/689، الفقرة 36).

10 - وفي ما يتعلق بالميزانية العادية وبعثات حفظ السلام العاملة، لا يشير الأمين العام في تقريره إلى تقديم أي قروض جديدة أو إلى قروض غير مسددة خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وتلقت اللجنة الاستشارية، لدى استفسارها، تحديثاً مبوياً حسب الأعوام للمرفق الثاني لتقريره السابق (A/75/838) بشأن الأرصدة النقدية، والالتزامات، والقروض غير المسددة لبعثات حفظ السلام الـ 15 التي سجلت فوائض نقدية في نهاية العام، من حزيران/يونيه 2016 إلى كانون الثاني/يناير 2024 (انظر المرفق الثاني أدناه).

11 - تلاحظ اللجنة الاستشارية أنه لم تقدّم أي قروض من عمليات حفظ السلام المنتهية سواء إلى عمليات حفظ السلام العاملة أو إلى الميزانية العادية خلال الفترة المشمولة بالتقرير، وهي على ثقة بأن الجمعية العامة ستزوّد، عند الاقتضاء، بمعلومات محدّثة أثناء نظرها في هذا التقرير وفي التقرير المقبل.

ثالثاً - مسائل أخرى

آلية مقترحة لإعادة الفوائض النقدية الصافية

12 - ضمّن الأمين العام تقريره اقتراحاً بإنشاء آلية تُعنى بإعادة صافي أرصدة الفائض النقدي انسجاماً مع مبادئ قرار الجمعية العامة 280/76 ويشار إلى أنه رغم تحديد البند 2-3 من النظام المالي الآلية المتبعة للميزانية البرنامجية التي تعدّل بموجبها الأرصدة المتنازل عنها مقابل الاشتراكات المقررة للفترة الحالية، فإنه لا وجود حتى الآن لآلية من هذا القبيل لعمليات حفظ السلام. ويشير الأمين العام أيضاً إلى أن هذه العملية كانت معقدة بالنسبة إلى عمليات حفظ السلام المنتهية من الناحية التشغيلية وإلى أنها انطوت على الاحتفاظ بفائض نقدي على أساس كل حالة على حدة منذ الدورة السابعة والخمسين، ولا سيما لمعالجة حالة السيولة في المنظمة في الفترات الأخيرة (A/78/689، الفقرتان 39 و 41). لذا، يقترح الأمين العام إنشاء آلية متكررة:

(أ) يمكن بموجبها تسوية كل الالتزامات غير المسددة، بما فيها المطالبات غير المسددة للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة، في بعثات حفظ السلام المنتهية من الناحية التشغيلية، على سبيل الأولوية. وفي هذا الصدد، يؤدّن للأمين العام بأن يقترض داخلياً أي مبالغ نقدية متبقية متاحة لدى بعثات حفظ السلام المنتهية من الناحية التشغيلية، وذلك بغية تيسير دفع الالتزامات المستحقة، مع إيلاء الأولوية للمطالبات المتعلقة برد التكاليف للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة والمقدمة من البلدان التي لا متأخرات عليها في بعثات حفظ السلام المنتهية من الناحية التشغيلية؛

(ب) يؤذَن بموجبها للأمين العام، دون اتخاذ قرار سنوي فردي على إثر الإجراء الوارد في الفقرة (أ) أعلاه، بردّ أي فائض نقدي صاف قد ينشأ في بعثات حفظ السلام المنتهية من الناحية التشغيلية إلى الدول الأعضاء التي أوفت بالتزاماتها المالية بالكامل تجاه هذه البعثات وذلك وفق الجدول المطبّق على آخر أنصبة مقررّة للبعثات؛

(ج) تُنقَل بموجبه عملية حفظ السلام المنتهية، التي تكون قد قدمت بالفعل تقرير أدائها النهائي، تلقائياً من البند الخاص بها من جدول الأعمال، لتُدْرَج ضمن التقرير الذي يتضمن مستجدات الحالة المالية لبعثات حفظ السلام المنتهية الأخرى (المرجع نفسه، الفقرة 43).

13 - ويُبرز الأمين العام في تقريره أن من شأن هذه الآلية أن تزيد من إمكانية التنبؤ بتسوية الالتزامات غير المسددة، بما فيها مطالبات البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة، ومن الكفاءة في اتخاذ القرارات من جانب الجمعية العامة بشأن هذه المسألة. وسيستمر أيضاً ضمان الشفافية والمساءلة من خلال الإبلاغ السنوي عن المركز المالي المحدّث في تقرير بعثات حفظ السلام المنتهية. ويلاحظ في التقرير أيضاً أنه وإن كانت الآلية ستسهم في تسوية الالتزامات بقدر أكبر من الكفاءة، فإن معالجة تأخر الدول الأعضاء في دفع الاشتراكات المقررة غير المسددة هو الحل الوحيد الطويل الأجل لإنهاء عمليات حفظ السلام في الوقت المناسب (المرجع نفسه، الفقرات 44 إلى 46؛ انظر أيضاً الفقرة 4 أعلاه والفقرة 15 أدناه).

14 - ورُودت اللجنة الاستشارية، لدى استفسارها، بمقارنة بين الإجراء المتبع حالياً لإعادة الفائض النقدي والآلية المقترحة، وهي ترد في المرفق الثالث أدناه. وأبلغت اللجنة بأن النموذج المقترح يضيف طابعاً مؤسسياً على الأهداف الواردة في الفقرة 5 من القرار 280/76 وبأن القصد منه هو إيلاء الأولوية لدفع التزامات البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة غير المسددة إلى البلدان التي لا متأخرات عليها، مع إعادة أي فائض نقدي صاف متبقٍ في نهاية الفترة المالية إلى الدول الأعضاء التي أوفت بالتزاماتها المالية بالكامل لجميع بعثات حفظ السلام المنتهية. وفي هذا الصدد، أُشير إلى اللجنة بأن تسوية الالتزامات غير المسددة ستصبح أكثر قابلية للتنبؤ بها مع إمكانية الاقتراض الداخلي للنقدية المتاحة من بعثات حفظ السلام المنتهية، وبأن اعتماد الآلية المقترحة لن يستدعي أي تغييرات في النظام المالي والقواعد المالية.

15 - وأبلغت اللجنة الاستشارية كذلك، لدى استفسارها، بأنه إذا كررت الجمعية العامة مقرراتها على النحو الوارد في الفقرة 5 من القرار 280/76، فعندئذ ستكون 170 دولة عضواً مؤهلة، من خلال استخدام المنهجية المطبقة، لتلقي حصة إجمالية قدرها 148 745 دولاراً من الفائض النقدي الصافي البالغ 207 200 دولار متاح في 30 حزيران/يونيه 2023، حيث تتلقى معظم الدول الأعضاء حصة من الرصيد الدائن تصل إلى أقل من 10 000 دولار، وتتلقى 5 دول أعضاء أرصدة دائنة لها تُراوح بين 10 000 دولار و 32 000 دولار. وفي 31 كانون الثاني/يناير 2024، أُبلغت اللجنة، لدى استفسارها، بأن الفائض النقدي الصافي متاح في بعثات حفظ السلام المنتهية كان يبلغ 409 700 دولار. وتلقت اللجنة أيضاً، بعد مزيد من الاستفسار، توقعات إعادة صافي الفائض النقدي متاح في بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا وعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار، وهي تلاحظ أنه في حال اعتماد الآلية، وباستخدام المنهجية المطبقة على القرار 280/76، ستكون الدول الأعضاء التي سددت كامل اشتراكاتها لجميع البعثات المنتهية المنطبقة مؤهلة لتلقي حصة أخرى من الفائض النقدي البالغ 8 570 794 دولاراً في بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا و 4 141 865 دولاراً في عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار. وسيكون مبلغ الفائض النقدي غير القابل للإرجاع إلى الدول الأعضاء متاحاً للاقتراض الداخلي من أجل تسوية الالتزامات غير المسددة في البعثات

التي تعاني عجزاً نقدياً صافياً، مع إيلاء الأولوية لمطالبات البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة. وأبرزَ للجنة أنه إذا سددت دولٌ أعضاء إضافية أنصبتها المقررة بالكامل، فإن عدد الدول الأعضاء التي لديها إمكانية الحصول على أرصدة دائنة لها في صافي الفائض النقدي المتاح أعلاه سيزداد.

16 - وفي ما يتعلق بالنقل التلقائي المقترح لبعثات حفظ السلام المنتهية من الناحية التشغيلية من البنود الخاصة بها من جدول الأعمال إلى بند بعثات حفظ السلام المنتهية من جدول الأعمال، أبلغت اللجنة الاستشارية، لدى استفسارها، بأنه إذا كانت تراود الدول الأعضاء أوجه قلق إزاء إنهاء بعثة معينة لحفظ السلام، مثل العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، فإن أي قرارات تتخذها الجمعية العامة في أعقاب إدراج بعثة حفظ سلام منتهية من الناحية التشغيلية في بند بعثات حفظ السلام المنتهية من جدول الأعمال، ستجيبها مقررات لاحقة تتخذها الجمعية في فترات مقبلة، متى تعارضت مع مقررات سابقة. وأبلغت اللجنة أيضاً، بعد مزيد من الاستفسار، بأنه في حال اعتماد الجمعية الآلية المقترحة، فإن إدراج بعثة منتهية لحفظ السلام في بند بعثات حفظ السلام المنتهية من جدول الأعمال سيطبّق بصرف النظر عن الحالة التي بلغها نظر الجمعية في تقرير الأداء النهائي للبعثة.

17 - تنوه اللجنة الاستشارية بالفرص المحتملة في إطار الآلية المقترحة لإعادة الفوائض النقدية، ولا سيما زيادة إمكانية التنبؤ بالنقدية المتوفرة في تسوية الالتزامات المستحقة للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة. غير أن اللجنة تلاحظ أيضاً أن جوانب معينة من الاقتراح تحتاج إلى مزيد من التوضيح للجمعية العامة عند نظرها في هذا التقرير، بما في ذلك: (أ) فعالية الآلية في تسوية الالتزامات الأخرى المستحقة، مثل السلع الموردة والخدمات المقدمة؛ (ب) الأثر على أنماط تسديد الاشتراكات في المراحل الختامية للبعثات؛ و (ج) سلطة اتخاذ القرارات من جانب الدول الأعضاء بشأن الاشتراكات المقررة، بما في ذلك ما يتعلق بالفائض النقدي المتاح في عمليات حفظ السلام المنتهية.

رابعاً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

18 - يرد الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في الفقرة 47 من تقرير الأمين العام (A/78/689). ترى اللجنة الاستشارية، رهنا بملاحظاتها وتوصياتها الواردة أعلاه، أن هذه المسائل هي مسائل تتعلق بالسياسة العامة يتعين على الجمعية العامة النظر فيها (انظر الفقرة 17 أعلاه).

المرفق الأول

الأنصبة المقررة غير المدفوعة، والأصول النقدية، والالتزامات الإجمالية، والأرصدة النقدية الصافية لبعثات حفظ السلام المنتهية، في 31 كانون الثاني/يناير 2024

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الحسابات المستحقة الدفع للدول الأعضاء									
الأنصبة المقررة غير المدفوعة	الأصول النقدية في 31 كانون الثاني/يناير 2024	المبالغ المستحقة للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة	المعاداة إلى الدول الأعضاء	الأرصدة الدائنة للدول الأعضاء التي لم تدفع أنصبتها المقررة ^(أ)	الأرصدة المعلنة (الإجمالية)	الدفعة الزائدة أخرى ^(ب)	مجموع الخصوم	الرصيد النقدي الصافي في 31 كانون الثاني/يناير 2024	البيئة
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(4)+(5)	(7)	(8)	(9)=(3)+(7)+(6)+(8)	(10)=(2)+(9)
البعثات ذات الفائض النقدي الصافي ^(ج)									
بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد	48,3	1 138,3	—	(301,9)	(769,5)	(1 071,4)	(4,6)	(1 076,0)	62,3
عملية الأمم المتحدة في بوروندي	1,5	553,5	(46,4)	(65,2)	(412,3)	(477,5)	(0,7)	(524,6)	28,9
فريق مراقبي الأمم المتحدة في أمريكا الوسطى/بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور	76,5	187,8	—	(37,9)	(142,4)	(180,3)	—	(180,3)	7,5
بعثة الأمم المتحدة في سيراليون/بعثة مراقبي الأمم المتحدة في سيراليون	9,6	587,2	(2,9)	(82,9)	(476,9)	(559,8)	(0,5)	(563,2)	24,0
فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لإيران والعراق	2,0	159,9	—	(28,0)	(128,9)	(156,9)	—	(156,9)	3,0
بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت	65,6	206,8	—	(25,4)	(170,6)	(196,0)	—	(196,0)	10,8
بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا	1,3	787,5	(39,4)	(115,9)	(589,5)	(705,4)	(0,3)	(745,1)	42,4

الحسابات المستحقة الدفع للدول الأعضاء									
الأنصبة المقررة غير المدفوعة	الأصول النقدية في 31 كانون الثاني/يناير 2024	المبالغ المستحقة للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة	الأرصدة الدائنة المعادة إلى الدول الأعضاء	الأرصدة الدائنة لحساب الدول الأعضاء التي لم تدفع أنصبتها المقررة ^(أ)	الأرصدة المعلنة (الإجمالية)	الدفعات الزائدة	أخرى ^(ب)	مجموع الخصوم	الرصيد النقدي الصافي في 31 كانون الثاني/يناير 2024
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)+(4)=(6)	(7)	(8)	(8)+(7)+(6)+(3)=(9)	(9)+(2)=(10)
بعثة الأمم المتحدة في السودان	79,0	2 444,5	—	(413,4)	(1 961,4)	(2 374,7)	—	(2 374,7)	69,8
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي	3,0	764,1	—	(176,9)	(540,6)	(717,5)	(0,0)	(717,5)	46,7
فريق الأمم المتحدة للاتصال العسكري في كمبوديا	—	0,7	—	(0,2)	(0,5)	(0,7)	—	(0,7)	0,0
بعثة مراقبي الأمم المتحدة في طاجيكستان	—	45,8	(1,3)	(4,1)	(38,1)	(42,2)	—	(43,5)	2,4
بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا	3 776,1	185,7	—	(33,7)	(149,9)	(183,6)	(0,0)	(183,6)	2,1
بعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبيريا	1,0	75,6	—	(10,5)	(61,8)	(72,3)	—	(72,3)	3,3
قوة الأمم المتحدة للانتشار الوقائي	1,0	3 425,4	(2 588,3)	(78,8)	(665,4)	(744,1)	—	(3 332,5)	92,9
بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في الجمهورية العربية السورية	0,4	66,3	—	(9,6)	(44,5)	(54,0)	(6,6)	(60,6)	5,7
فريق الأمم المتحدة للمساعدة في فترة الانتقال	2,0	309,5	—	(55,4)	(246,2)	(301,6)	—	(301,6)	7,9
المجموع الفرعي	4 067,2	10 938,7	(2 678,3)	(1 439,7)	(6 398,2)	(7 837,9)	(12,7)	(10 528,9)	409,7
البعثات ذات العجز النقدي الصافي ^(ج)									
بعثة الأمم المتحدة للتحقق في غواتيمالا	144,4	1,3	—	—	—	—	—	(124,4)	(123,0)
بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى	35 538,0	1,9	(31,5)	—	—	—	—	(23 778,1)	(23 807,6)

الحسابات المستحقة الدفع للدول الأعضاء									
الأنصبة المقررة غير المدفوعة	الأصول النقدية في 31 كانون الثاني/يناير 2024	المبالغ المستحقة للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة	الأرصدة الدائنة إلى الدول الأعضاء	الأرصدة الدائنة للدول الأعضاء التي لم تدفع أنصبتها المقررة ^(أ)	الأرصدة المعلنة (الإجمالية)	الدفعة الزائدة أخرى ^(ب)	مجموع الخصوم	الرصيد النقدي الصافي في 31 كانون الثاني/يناير 2024	البيئة
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)+(4)=(6)	(7)	(8)	(8)+(7)+(6)+(3)=(9)	(9)+(2)=(10)
بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي/بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي	16 294,6	10 707,3	(173,9)	(2 257,7)	—	(2 257,7)	(576,0)	(12 096,2)	(4 396,6)
عملية الأمم المتحدة في موزامبيق	8 973,7	3 836,3	—	(761,0)	(3 214,0)	(3 975,0)	—	(3 975,0)	(138,6)
بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا/بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أنغولا	34 847,2	2 285,2	—	(1 159,1)	(10 589,8)	(11 748,8)	—	(11 748,8)	(9 463,6)
بعثة الأمم المتحدة في البوسنة والهرسك	33 832,2	1 845,8	—	(219,4)	(5 924,9)	(6 144,3)	—	(6 144,3)	(4 298,4)
بعثة الأمم المتحدة في هايتي	5,8	14 511,7	(12 453,7)	(928,9)	(4 430,6)	(5 359,5)	—	(17 813,1)	(3 301,4)
بعثة مراقبي الأمم المتحدة في أوغندا - رواندا/بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا	917,1	1 294,0	—	(860,5)	(4 123,2)	(4 983,7)	—	(4 983,7)	(3 689,7)
عملية الأمم المتحدة في الصومال	53 631,0	52,1	(196,8)	—	(69,8)	(69,8)	—	(10 880,3)	(11 094,7)
قوات السلام التابعة للأمم المتحدة	94 375,6	23 551,4	(3 299,4)	(18 462,7)	(47 976,4)	(66 439,1)	—	(69 738,6)	(46 187,2)
بعثة الأمم المتحدة للدعم في هايتي/بعثة الأمم المتحدة الانتقالية في هايتي/بعثة الأمم المتحدة للشرطة المدنية في هايتي	19 385,4	236,3	(114,2)	—	—	—	—	(7 366,5)	(7 244,3)
سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا	39 785,0	37,0	(11 183,7)	—	(104,5)	(104,5)	—	(27 932,7)	(39 184,0)

الحسابات المستحقة الدفع للدول الأعضاء									
الأنصبة المقررة غير المدفوعة	الأصول النقدية في 31 كانون الثاني/يناير 2024	المبالغ المستحقة للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة	الأرصدة الدائنة المعادة إلى الدول الأعضاء	الأرصدة الدائنة لحساب الدول الأعضاء التي لم تدفع أنصبتها المقررة ^(أ)	الأرصدة المعلنة (الإجمالية)	الدفع الزائدة	أخرى ^(ب)	مجموع الخصوم	الرصيد النقدي الصافي في 31 كانون الثاني/يناير 2024
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)+(4)=(6)	(7)	(8)	(8)+(7)+(6)+(3)=(9)	(9)+(2)=(10)
إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في سلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية	8 708,4	2 129,5	—	(300,2)	(6 434,2)	—	—	(6 734,4)	(4 604,9)
إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في تيمور الشرقية/بعثة الأمم المتحدة للدعم في تيمور الشرقية	26 564,0	1 557,6	—	(187,3)	(3 117,7)	—	—	(3 305,0)	(1 747,4)
المجموع الفرعي	373 002,3	62 047,5	(27 453,2)	(25 136,8)	(85 984,9)	(111 121,6)	(576,0)	(221 329,1)	(159 281,5)
المجموع	377 069,4	72 986,2	(30 131,5)	(26 576,5)	(92 383,1)	(118 959,6)	(588,7)	(231 858,0)	(158 871,8)

(أ) باستثناء الأرصدة الدائنة المعلنة في بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي/بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي.

(ب) تشمل الالتزامات الأخرى (82 178 200 دولار) قروضا غير مسددة من بعثات منتهية أخرى (57 262 000 دولار)، وقروضا غير مسددة من الصندوق الاحتياطي لحفظ السلام (12 820 000 دولار)، ومبالغ أخرى مستحقة الدفع في بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي/بعثة الأمم المتحدة لدعم نظام العدالة في هايتي (12 096 200 دولار).

(ج) يستند التجميع إلى صافي الأرصدة النقدية في 31 كانون الثاني/يناير 2024.

المرفق الثاني

الأرصدة النقدية، والالتزامات، والقروض غير المسددة لـ 15 بعثة من بعثات حفظ السلام المنتهية التي سجلت
فوائض نقدية صافية في نهاية الشهر، من حزيران/يونيه 2016 إلى كانون الثاني/يناير 2024

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التاريخ	مجموع الأصول النقدية	مجموع الخصوم	صافي النقدية المتاحة	القروض غير المسددة للبعثات العاملة	القروض غير المسددة للبعثات المنتهية ذات العجز النقدي	إجمالي النقدية المتاحة، مضافا إليها القروض غير المسددة	صافي النقدية المتاحة، مضافا إليها القروض غير المسددة
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)	(6)=(1)+(4)+(5)	(7)=(3)+(4)+(5)
30 حزيران/يونيه 2016	203 326	135 663	67 663	40 000	11 008	254 334	118 671
30 حزيران/يونيه 2017	146 342	60 995	85 347	32 100	11 008	189 450	128 455
30 حزيران/يونيه 2018	151 947	58 825	93 122	35 100	11 008	198 055	139 230
30 حزيران/يونيه 2019	144 082	54 119	89 963	49 800	11 008	204 890	150 771
30 حزيران/يونيه 2020	203 684	54 022	149 662	—	11 008	214 692	160 670
30 حزيران/يونيه 2021	213 270	53 822	159 448	—	11 008	224 278	170 456
30 حزيران/يونيه 2022	215 011	53 754	161 257	—	11 008	226 019	172 265
30 حزيران/يونيه 2023 ^(أ)	18 471	18 264	207	—	—	18 471	207
31 كانون الثاني/يناير 2024 ^(ب)	10 939	10 529	410	—	—	10 939	410

(أ) أعيد تصنيف 9 بعثات ذات فائض اعتبارا من حزيران/يونيه 2022 كبعثات ذات عجز في حزيران/يونيه 2023 في أعقاب تنفيذ القرار 280/76.

(ب) أعيد تصنيف بعثة واحدة (بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا) ذات عجز اعتبارا من حزيران/يونيه 2023 كبعثة ذات فائض في كانون الثاني/يناير 2024.

المرفق الثالث

مقارنة الإجراء المتبع بالإجراء المقترح

المجال	الإجراء الحالي	الإجراء المقترح
إعادة صافي الفائض النقدي إلى الدول الأعضاء	يتعين إجراء مناقشة سنوية في الجمعية العامة واتخاذ قرار من أجل البت في إعادة صافي الأرصدة النقدية الفائضة.	يؤذن للأمين العام، دون اتخاذ قرار سنوي فردي، بردّ صافي الفائض النقدي الذي قد ينشأ في بعثات حفظ السلام المنتهية من الناحية التشغيلية، إلى الدول الأعضاء التي أوفت بالتزاماتها المالية بالكامل تجاه البعثات المنتهية من الناحية التشغيلية.
تسوية الالتزامات، ولا سيما تلك المتصلة بالبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة	بالنظر إلى الحالة الزاهنة التي يتعين فيها على الدول الأعضاء تسديد مدفوعات مستحقة، يتعين أن تتخذ الجمعية العامة قراراً فردياً لاستخدام صافي الفائض النقدي في بعثات حفظ السلام المنتهية لتسوية الالتزامات غير المسددة، بما في ذلك للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة. ما من نظام مدوّن يحكم ترتيب الأولويات في استخدام صافي الرصيد النقدي في بعثات حفظ السلام المنتهية. وقد وُقرّ القرار 280/76 أساساً لتكرار تطبيق الآلية في التسويات المقبلة.	تتم تسوية كل الالتزامات غير المسددة، بما فيها المطالبات غير المسددة للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة، في بعثات حفظ السلام المنتهية من الناحية التشغيلية، على سبيل الأولوية. وفي هذا الصدد، يؤذن للأمين العام بأن يقتصر داخلياً أي مبالغ نقدية متبقية متاحة لدى بعثات حفظ السلام المنتهية من الناحية التشغيلية، بغية تيسير سداد الديون المستحقة، مع إيلاء الأولوية للمطالبات المتعلقة برد التكاليف للبلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة التي تقدمها البلدان التي لا متأخرات عليها في بعثات حفظ السلام المنتهية من الناحية التشغيلية.
حالة عمليات حفظ السلام المنتهية من الناحية التشغيلية	تبتّ الجمعية العامة في ردّ الأرصدة الدائنة في إطار كل بند من بنود جدول أعمال عمليات حفظ السلام المنتهية من الناحية التشغيلية، والتي لم تُدرج بعد في التقرير عن عمليات حفظ السلام المنتهية. وبيّث قرار فردي في إدراج بعثات حفظ السلام المنتهية من الناحية التشغيلية في التقرير عن عمليات حفظ السلام المنتهية.	تُنقل عمليات حفظ السلام المنتهية من الناحية التشغيلية تلقائياً إلى التقرير عن عمليات حفظ السلام المنتهية وتمثّل للآلية المقترحة.
آلية إبلاغ رئيس الجمعية العامة	تقرير سنوي عن المركز المالي المحدث لعمليات حفظ السلام المنتهية	تقرير سنوي عن المركز المالي المحدث لعمليات حفظ السلام المنتهية. ستظل نوعية وكمية المعلومات هي نفسها في إطار الإجراء الحالي.